
DataTransfer – Annexe 5

Description de l'interface clients DataTransfer

Transmission des données EAD (Electronic Advance Data) pour envois internationaux contenant des marchandises

Table des matières

1	Introduction	3
1.1	Historique des modifications	3
1.2	Destinataires du présent manuel	3
1.3	Quelles informations obtenez-vous sur DataTransfer?	3
1.4	Validité	4
1.5	Abréviations utilisées	4
1.6	Assistance	4
2	Spécifications techniques	5
2.1	Transmission des données	5
2.2	Format des fichiers	5
2.3	Convention de noms	6
3	Contenus des données de l'interface clients	7
3.1	Transmission des données pour DataTransfer pour envois internationaux contenant des marchandises	7
3.2	Confirmations	12
4	Autres publications	14

1 Introduction

1.1 Historique des modifications

DT A1 Vers.	Bref descriptif du changement	Chapitre	Genre*
1.0	Nouveau document		I

* I = Insert (inséré), U = Update (complété)

1.2 Destinataires du présent manuel

Cette annexe contient les informations techniques concernant la livraison électronique des données EAD (Electronic Advance Data) à la Poste.

1.3 Quelles informations obtenez-vous sur DataTransfer?

Manuel DataTransfer

Vue d'ensemble et description des fonctions DataTransfer

Décrit brièvement les prestations DataTransfer, Lettres avec code à barres (BMB) via DataTransfer, Letter ID, «Etablir un bordereau de dépôt» via DataTransfer et Envoi de colis easy via SFTP, explique le fonctionnement et décrit la procédure d'inscription et de test. S'adresse principalement aux décideurs pour Data-Transfer.

DataTransfer – Annexe 1

Description de l'interface clients DataTransfer:

Colis, Express, Solutions, Lettres avec code à barres (BMB) et Letter ID

Description de la structure des messages et des contenus des données pour la livraison des données de Colis, Express, Solutions, BMB et Letter ID et les spécifications techniques telles que les formats de livraison et les conventions de noms.

DataTransfer – Annexe 2

Description de l'interface clients «Etablir un bordereau de dépôt»

Décrit les contenus de données pour la livraison des données «Etablir un bordereau de dépôt» et présente les rapports de «Etablir un bordereau de dépôt».

DataTransfer – Annexe 3

Description des rapports DataTransfer

Décrit les contenus de données des rapports BMB, Colis et Swiss-Express, mais sans «Etablir un bordereau de dépôt».

1.4 Validité

Lors de chaque mise à jour de l'application DataTransfer, une nouvelle version du manuel DataTransfer et/ou des annexes concernées sera établie et mise à la disposition des clients sous forme électronique.

Avec la parution du nouveau manuel, l'ancien perd sa validité.

Le manuel et les annexes DataTransfer 1 à 3 peuvent être obtenus par l'intermédiaire de votre conseillère ou de votre conseiller à la clientèle ou sur www.poste.ch/datatransfer → Assistance technique DataTransfer.

La présente version du manuel (V1.0, août 2019) se base sur une nouvelle version des interfaces clients.

1.5 Abréviations utilisées

Abréviation	Description
BMB	Lettres avec code à barres
DataTransfer	Nom de la prestation permettant la transmission électronique de données à la Poste.
Envoi de colis easy	Dépôt de colis sans bordereau de dépôt
Letter ID	Les lettres adressées et clairement identifiables (par DmC) sont transmises avec l'opérateur Letter ID
LSO	Bulletin de livraison pour les lettres avec code à barres, est utilisé par l'opérateur BMB pour le dépôt des envois
N° KDP	Numéro d'identification des clients de la Poste
PKZIP 2.0	Standard de compression pour réduire la taille des fichiers. Aujourd'hui, presque tous les fichiers avec le suffixe .zip sont au format PKZIP 2.0
XSD	XML-Schema-Definition: permet de créer et de vérifier le fichier XML

1.6 Assistance

Poste CH SA
Support DataTransfer
Wankdorffallee 4
3030 Berne
Suisse

Téléphone 0848 789 789
E-mail datatransfer@poste.ch

2 Spécifications techniques

2.1 Transmission des données

Vous pouvez transmettre les données des manières suivantes:

- en tant que fichier joint dans un e-mail
- par un compte SFTP auprès de la Poste
- par la plateforme sedex de la Confédération (seulement XML)

Vous trouverez les directives pour la préparation des fichiers au chapitre 2.3.

2.1.1 E-mail

Si vous voulez transmettre vos données par e-mail, vous devez disposer d'un accès de messagerie vous permettant d'envoyer des messages d'une taille maximale de 2 Mo. La pièce jointe à l'e-mail doit être fournie comme base64 ou uuencoded.

Déroulement de la transmission des données par e-mail

Conditionnez les données au format XML et joignez le fichier à l'e-mail. La taille maximale d'un fichier est fixée à 2 Mo par e-mail transmis.

Afin que les fichiers joints au message électronique puissent être clairement identifiés lors de leur transmission, ils doivent contenir un mot-clé comme texte du message (Body). Si ce mot-clé est erroné, l'e-mail sera effacé (y c. les fichiers joints). Le mot-clé à ajouter dans l'e-mail est le suivant:

- Pendant la phase de test: T-770809dfu01input
- En cours d'exploitation: 770809dfu01input

Attention: L'e-mail ne doit contenir que le mot-clé et le fichier. Aucun texte supplémentaire (p. ex. signature automatique) n'est admis.

Vous devez envoyer l'e-mail à paketversand.dfu@poste.ch.

2.1.2 SFTP

Pour transmettre vos données par la passerelle SFTP, vous devez disposer d'un compte SFTP auprès de la Poste. Si tel n'est pas le cas, le compte SFTP sera ouvert après la demande d'enregistrement.

Vous pouvez obtenir un guide pour la livraison des données via SFTP sous www.poste.ch/datatransfer → Assistance technique Datatransfer ou auprès du Support DataTransfer.

2.1.3 Sedex

Pour les participants Sedex du domaine e-LP, l'échange électronique de données d'envoi est possible via la plateforme sedex de la Confédération. Un adaptateur a été ajouté aux prestations DataTransfer existantes. Les inscriptions auprès de l'Office fédéral de la statistique sont réalisées par le support DataTransfer.

Vous trouverez un guide pour la transmission des données via Sedex sous www.poste.ch/datatransfer → Assistance technique DataTransfer—Lettres avec code à barres.

2.2 Format des fichiers

Les fichiers sont acceptés au format XML (UTF-8) ou au format ZIP (PKZIP 2.0). La structure est présentée au chapitre 3.1.1.

2.2.1 Caractères spéciaux avec le format XML

Les fichiers XML doivent être correctement formatés selon le standard XML pour pouvoir être traités par DataTransfer. Cela signifie pour la livraison des données des envois:

Les caractères spéciaux tels que les parenthèses triangulaires (<>) ou les guillemets (") ne doivent pas être contenus sans code dans les valeurs d'attribut du fichier XML.

Pour pouvoir livrer les caractères spéciaux, vous devez les coder avec les caractères spéciaux connus dans le format HTML. Ces caractères connus se fondent sur le modèle suivant: &[Name];

L'exemple suivant montre le code du signe «et» commercial («&»): REC_Name1="Moser & Cie."

Voici une liste des caractères spéciaux et des codes correspondants, tels qu'ils doivent être livrés:

Caractères spéciaux	Code
&	&
<	<
>	>
"	"
'	'

Les trémas normaux ne doivent pas être encodés en HTML.

Vous pouvez vérifier simplement si un fichier XML est correctement formaté et s'il peut être traité par DataTransfer: ouvrez le fichier dans un navigateur (p. ex. Internet Explorer ou Mozilla Firefox). Si le fichier n'est pas correctement formaté, un message d'erreur s'affiche.

2.3 Convention de noms

2.3.1 Noms des fichiers pour la transmission

Si vous transmettez des fichiers dont le nom ne correspond pas à la convention de noms ci-dessous, ceux-ci ne seront pas acceptés et seront automatiquement effacés après un certain temps. Pour des raisons de sécurité, vous n'en serez pas informé. Il faut donc impérativement respecter la convention de noms suivante.

Convention de noms

SenderID_EAD_INPUT_YYYYMMDD_HHMMSS_FileID.xml
SenderID_EAD_RcptMsg_YYYYMMDD_HHMMSS_FileID.xml
SenderID_EAD_ConfMsg_YYYYMMDD_HHMMSS_FileID.xml

Le **FileID** de l'EAD INPUT Message et du fichier de transmission BMB associé doivent être identiques. Ce n'est qu'à ce titre que nous pouvons, vous et nous, vérifier d'une manière l'exhaustivité des transmissions.

Conseil

Et si vous remplissez encore le FileID dans l'élément SendingID dans le fichier de transmission BMB, alors vous disposerez de l'information correspondante sur ce LSO dans les rapports sur tous les envois.

```
<SendingID>1</SendingID>
```

Exemple

```
829_EAD_RcptMsg_20190708_101305_447204.xml
```

Taille maximale des fichiers de livraison

La taille du fichier de livraison ne doit pas dépasser 6 Mo.

Tout fichier dépassant cette limite ne sera pas traité et vous recevrez alors un message d'erreur (max. filesize exceeded).

3 Contenus des données de l'interface clients

3.1 Transmission des données pour DataTransfer pour envois internationaux contenant des marchandises

Vous recevrez un accusé de réception et un protocole de traitement pour chaque transmission de données. Ces deux documents vous seront envoyés par e-mail. L'adresse e-mail est tirée du fichier transmis ou, si l'attribut «ConfirmEMail» est vide, l'adresse e-mail communiquée lors de la demande d'enregistrement sera utilisée.

L'accusé de réception vous indique si le fichier a bien été transmis et a pu être reconnu par DataTransfer. L'exactitude des champs «FileID», «SenderID» et «KDPNumber» est vérifiée. La capacité d'analyse syntaxique et l'exacte conformité du schéma d'interface (éléments et attributs) du fichier sont vérifiées. Les éventuelles erreurs sont indiquées individuellement dans le protocole de traitement. Vous pouvez désactiver l'accusé de réception par l'attribut «SendOKMail = 1» dans le fichier transmis. En cas d'erreur, l'accusé de réception vous sera toujours transmis.

Le protocole de traitement vous montre si les données transmises ont pu être formellement traitées par DataTransfer. Les données erronées contiennent un code d'erreur et une description de l'erreur afin de vous faciliter la recherche des erreurs. Le protocole de traitement ne vous donne toutefois aucune indication sur la qualité des adresses transmises. Avec l'attribut «Send-OKMail = 1» dans le fichier transmis, vous pouvez déterminer si vous voulez aussi recevoir le protocole de traitement dans le cas OK. En cas d'erreur, le protocole vous est toujours transmis.

Le tableau récapitulatif avec tous les codes d'erreur et leur explication est disponible sous www.poste.ch/datatransfer ➔ Assistance technique DataTransfer ➔ Lettres avec code à barres.

3.1.1 Catalogue des données V1.0

<Element> Element/Attribute	Description	Features	Char Set	Format (min./ max. length)	Default Value	Remarks
<Envelope>		Min. 1 / Max. 1				
OriginVersion	Declaration of the Origin-Version	Mandatory	Alphanumeric	2		N° of the Msg Version
xmlns	XSD Versionsnumber; serves as Identification for DataTransfer	Mandatory	Alphanumeric			
<FileInfos>	General Fileinformations	Min. 1 / Max. 1				
<FileID/>	Unique FileID	Mandatory	Numeric	14		
<FileDate/>	File Delivery Date YYYYMMDD	Mandatory	Alphanumeric	8		
<FileTime/>	File Delivery Time HMMSS	Mandatory	Alphanumeric	6		
</FileInfo>						
<ItemInfo>		Min. 1 / Max. 7000				
<InfoEvent>		Min. 1 / Max. 1				
<Date/>	Date of posting	Mandatory	DateTime			ISO 8601 (yyyy-mm-ddThh:mm:ss)
<PostcodeUPU/>	ETOE postcode	Mandatory	Alphanumeric	6	CHZRHB	
<Source/>	Identification of the source system	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 12	EXT	
</InfoEvent>						
<ItemInfoData>	Detailed information about Shipment Declaration	Min. 1 / Max. 1				
<Barcode/>	Unique barcode number	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 30		
<TotalValue/>	Total value of the item	Mandatory	Decimal			
<TotalCurrency/>	Currency of Element „Total Value“ CHF, EUR, USD or GBP	Mandatory	Alphanumeric	3		
<MailSourceExport/>	Examples: for Interconnect items Code E02, E12, E13 etc.	Optional	Alphanumeric	1 ... 4		
<PostagePrice/>		Mandatory	Decimal			(> 0 ... <= 9'999'999.99 or 999'999'999), max. 2 after comma numbers, max. 9 numbers in total (incl. after comma numbers)
<PostageCurrency/>	Currency of PostagePrice	Mandatory	String	3	CHF	
<DeclaredGrossWeight/>	Declared gross weight	Mandatory	Decimal			in Kg Decimal (> 0 ... <= 999.000), max. 3 after comma numbers
<NatureOfTransactionCode/>	N° of According content	Mandatory	Numeric	1		The following values are allowed: - 1 (Documents) - 2 (Goods) - 3 (Gift) - 4 (Sample) - 5 (Returned goods) - 6 (Others)

<AssociatedDocumentType/>	Nature of a document associated with the Item.	Optional	Numeric	3		Nature of a document associated with the Item. The following values are allowed: commercial invoice = 380; proforma invoice = 325; certificate of origin = 861; export licence = 811;
<AssociatedDocumentIdentifier/>	N° or reference of a document which accompanies the item	Optional	Alphanumeric	1 ... 20		
<DestinationCountryIso/>	Isocode destination country	Optional	Alphanumeric	2		
</InfoEvent>						
<ItemInfoData>	Detailed information about Recipient	Min. 1 / Max. 1				
<Name1/>	Addressee Name 1	Mandatory	Numeric	1 ... 30		
<Name2/>	Addressee Name 2	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Name3/>	Addressee Name 3	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Address1/>	Addressee Street 1	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 30		
<Address2/>	Addressee Street 2	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Address3/>	Addressee Street 3	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<ZipCode/>	Addressee Zip-Code	Optional	Alphanumeric	1 ... 17		
<City/>	Addressee City	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 30		
<Region/>	Addressee Region	Optional	Alphanumeric	1 ... 50		
<CountryIso/>	ISO Code of Destination Country	Mandatory	Alphanumeric	2		
<Language/>	Language	Mandatory	Alphanumeric	3	ENG	
<Tel/>	Addressee phone number - specific format expected	Optional	Alphanumeric	1 ... 20		+ upfront; only numbers except /- p or x and „space“
<Email/>	Addressee Email	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 50		
<Vat/>	Addressee VAT	Optional	Alphanumeric	1 ... 20		
<Taxnumber/>	Addressee tax code	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Contact/>		Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
</Addressee>						
<Sender>	Detailed information about Sender					
<Name1/>	Sender Name 1	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 35		
<Name2/>	Sender Name 2	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Name3/>	Sender Name 3	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Address1/>	Sender Street 1	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 35		
<Address2/>	Sender Street 2	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Address3/>	Sender Street 3	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<ZipCode/>	Sender Zip-Code	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 17		
<City/>	Sender City	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 30		
<CountryIso/>	ISO Code of Origin Country	Mandatory	Alphanumeric	2		
<Contact/>	Sender Contact Person	Optional	Alphanumeric	1 ... 30		
<Email/>	Sender Email	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 50		

<Tel/>	Sender phone number - specific format expected	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 20		+ upfront; only numbers except /- p or x and „space“
<Reference/>	Additional sender's reference as displayed on CN23 form	Optional	Alphanumeric	1 ... 25		
<Vat/>	Sender VAT number	Optional	Alphanumeric	1 ... 20		
<Taxnumber/>	Sender Taxnumber (e.g. IOSS, ABS, EORI, etc.)	Optional (Mandatory for certain countries)	Alphanumeric	1 ... 30		
</Sender>						
<ItemPosition>						
<Position/>	Each position-number (1-5) can be used only once. Must be set if any of the following elements are used.	Mandatory	Numeric	1		
<OriginLocation/>	Origin of content (Iso country-code)	Mandatory	Alphanumeric	2		
<ProductDescription/>	Detailed product description	Mandatory	Alphanumeric	1 ... 30		
<TariffHeading/>	HS code	Optional (Mandatory for merchants)	Alphanumeric	1 ... 9		
<NetWeight/>	Weight nett for article	Mandatory	Decimal			(> 0..<= 999.999), max. 3 after comma numbers
<Amount/>	N° of identical articles	Mandatory	Numeric	1 ... 5		max. 99'999
<Value/>	Value of article	Mandatory	Decimal			(> 0..<= 999'999'999.99), max. 2 after comma numbers,
<ValueCurrency/>	Currency of „Value“ CHF, EUR, USD or GBP	Mandatory	Alphanumeric	3		
</ItemPosition>						
</ItemInfo>						
</SendItemInfo>						

3.1.2 XML-Schema / XSD

Un schéma est proposé pour l'établissement et le contrôle de l'interface XML. Ce schéma est enregistré comme XSD (XML-Schema-Definition) et peut être consulté à l'adresse suivante ou directement intégré dans le fichier XML:
www.poste.ch/datatransfer → Assistance technique
DataTransfer

3.1.3 Exemple au format XML pour les envois internationaux contenant des marchandises

Vous trouverez un exemple de fichier de livraison XML pour les envois internationaux contenant des marchandises sur
www.poste.ch/datatransfer -> Assistance technique
DataTransfer.

3.1.4 Exemple de fichier XML-DataTransfer pour EAD

```
<?xml version="1.0"?>
<SendItemInfo OriginVersion="11" xmlns="http://www.post.ch/datatransfer/schemas/2019/02/ead">
  - <FileInfo>
    <FileID>448642</FileID>
    <FileDate>20190711</FileDate>
    <FileTime>081405</FileTime>
  </FileInfo>
  - <ItemInfo>
    - <InfoEvent>
      <Date>2019-07-11T08:14:05</Date>
      <PostcodeUPU>CHZRHB</PostcodeUPU>
      <Source>EXT</Source>
    </InfoEvent>
    - <ItemInfoData>
      <Barcode>LA010800059CH</Barcode>
      <TotalValue>401</TotalValue>
      <TotalCurrency>CHF</TotalCurrency>
      <PostagePrice>/</PostagePrice>
      <PostageCurrency>CHF</PostageCurrency>
      <DeclaredGrossWeight>1</DeclaredGrossWeight>
      <NatureOfTransactionCode>3</NatureOfTransactionCode>
      <DestinationCountryIso>US</DestinationCountryIso>
    </ItemInfoData>
    - <Addressee>
      <Name1>Mr. Max</Name1>
      <Name2>Musterman</Name2>
      <Address1>Time Square 1</Address1>
      <ZipCode>11111</ZipCode>
      <City>New York</City>
      <CountryIso>US</CountryIso>
      <Language>ENG</Language>
      <Tel>00123456789</Tel>
      <Email>testinquer@life-test.ch</Email>
      <Contact>Hans</Contact>
    </Addressee>
    - <Sender>
      <Name1>Patrick</Name1>
      <Name2>Thies</Name2>
      <Name3>Post CH AG</Name3>
      <Address1>Wankdorfallée 4</Address1>
      <ZipCode>3030</ZipCode>
      <City>Bern</City>
      <CountryIso>CH</CountryIso>
      <Contact>Patrick Mustler</Contact>
      <Email>testauftragpost@postmail.ch</Email>
      <Tel>0799992906</Tel>
    </Sender>
    - <ItemPosition>
      <Position>1</Position>
      <OriginLocation>AU</OriginLocation>
      <ProductDescription>Item_1</ProductDescription>
      <NetWeight>1</NetWeight>
      <Amount>1</Amount>
      <Value>401</Value>
      <ValueCurrency>CHF</ValueCurrency>
    </ItemPosition>
  </ItemInfo>
</SendItemInfo>
```

3.2 Confirmations

Le contenu des confirmations est toujours en anglais. Les explications relatives aux messages d'erreur se trouvent sur www.poste.ch/datatransfer → Assistance technique DataTransfer.

3.2.1 Confirmation Message

Le Confirmation Message contient des retours d'information sur le contenu du message.

Exemple de Confirmation Message

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
- <ns0:ConfMsg xmlns:ns0="http://www.poste.ch/datatransfer/schemas/2019/02/ead">
  <ns0:FileID>447204</ns0:FileID>
  <ns0:FileDate>20190708</ns0:FileDate>
  <ns0:FileTime>101305</ns0:FileTime>
  <ns0:SenderID>829</ns0:SenderID>
  <ns0:ResponseStatus>OK</ns0:ResponseStatus>
- <ns0:ItemInfoStatus>
  <ns0:Barcode>UA002300192CH</ns0:Barcode>
  <ns0:Status>OK</ns0:Status>
  - <ns0:ErrorMessage>
    <ns0:Type/>
    <ns0:Code/>
  </ns0:ErrorMessage>
</ns0:ItemInfoStatus>
- <ns0:ItemInfoStatus>
  <ns0:Barcode>UA002300201CH</ns0:Barcode>
  <ns0:Status>OK</ns0:Status>
  - <ns0:ErrorMessage>
    <ns0:Type/>
    <ns0:Code/>
  </ns0:ErrorMessage>
</ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
+ <ns0:ItemInfoStatus>
</ns0:ConfMsg>
```

3.2.2 Receipt Message

Le Receipt Message constitue une confirmation de réception. DT envoie ce message pour accuser bonne réception; En cas de prise en charge infructueuse, aucun retour d'information n'est généré pour l'expéditeur. Le Receipt Message ne comporte pas d'informations sur le contenu.

Exemple de Receipt Message

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
- <ns0:RcptMsg xmlns:ns0="http://www.post.ch/datatransfer/schemas/2019/02/ead">
  <ns0:FileID>444570</ns0:FileID>
  <ns0:FileDate>20190628</ns0:FileDate>
  <ns0:FileTime>060911</ns0:FileTime>
  <ns0:SenderID>829</ns0:SenderID>
</ns0:RcptMsg>
```

3.2.3 Codes d'erreurs en cas de transmission de données incorrect

Une liste Excel avec tous les codes d'erreur susceptibles de survenir dans le protocole de traitement ou dans l'accusé de réception se trouve sur notre page d'accueil sous www.poste.ch/datatransfer -> Assistance technique DataTransfer.

4 Autres publications

Vous trouverez les documents suivants et des informations complémentaires sur www.poste.ch/datatransfer → Assistance technique DataTransfer:

- Manuel DataTransfer
 - «Vue d'ensemble et description des fonctions DataTransfer»
- DataTransfer – Annexe 1
- «Description de l'interface clients DataTransfer: Colis, Express, Solutions, Lettres avec code à barres (BMB) et Letter ID»
- DataTransfer – Annexe 2
 - «Description de l'interface clients "Etablir un bordereau de dépôt"»
- DataTransfer – Annexe 3
 - «Description des rapports Data-Transfer»

